



# Addenda utilisateur client

## Xerox® EX-i 180/EX 180 Print Server Powered by Fiery®, correctif version 1.2

Le présent document décrit les nouvelles fonctionnalités et complète les informations contenues dans votre kit de documentation utilisateur.

### Nouvelles fonctionnalités

Les nouveaux kits de toner CMYK Plus vous permettent de remplacer des toners CMYK par des toners de couleurs vives et fluorescents sur l'EX-i/EX Print Server. Les jeux de toners CMYK Plus suivants sont pris en charge :

- Kit de couleurs vives (SGold, SSilver, SClear et SWhite)
- Kit fluorescent (FCyan, FMagenta, FYellow et SBlack)

Les fonctionnalités supplémentaires suivantes sont prises en charge depuis peu par l'EX-i/EX Print Server.

- Jeux de toners : cette fonctionnalité communique les informations du kit de toner installé sur l'imprimante à l'EX-i/EX Print Server. Cette option se trouve dans le menu Serveur de la Command WorkStation.

Vous devez sélectionner un jeu de toners applicable à partir de Serveur > Jeux de toners. Si le kit de toner sélectionné et le préréglage appliqué à la tâche sont différents, la Command WorkStation annule l'impression de la tâche.

- Prévisualisation raster post-traitement : permet de réaliser l'épreuve à l'écran des couleurs standard, vives et fluorescentes.

Vous pouvez également utiliser Fiery ImageViewer pour les épreuves à l'écran. Fiery ImageViewer est disponible avec Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition ou Fiery Productivity Package.

### Kits de couleurs vives et fluorescentes

Les kits de couleurs vives et fluorescentes sont des fonctionnalités disponibles en option sur le Xerox® EX-i 180/EX 180 Print Server Powered by Fiery® pour le remplacement des couleurs CMYK Plus.

Les kits de couleurs vives et fluorescentes ajoutent des fonctionnalités à la Command WorkStation dans les domaines suivants :

| Changements dans la Command WorkStation        | Emplacement                                 |
|--|---|
| Un nouveau groupe de tons directs personnalisé | Vue périphérique > Tons directs > CMYK_Plus |



| Changements dans la Command WorkStation   | Emplacement  |
|---|--|
| Deux nouveaux profils de sortie   | Vue périphérique > Profils > Profils de sortie > Vivid_Kit ou Fluo_Kit |
| Deux nouveaux préréglages<br>Pour plus d'informations sur les préréglages, voir <i>Fiery Command WorkStation Help</i> . | Vue périphérique > Préréglages de la tâche > Vivid_Kit ou Fluo_Kit     |

## Traitement et impression d'une tâche basée sur le préréglage

Le tableau suivant récapitule l'impression et le traitement d'une tâche en fonction du préréglage.

| Paramètres par défaut  | Préréglage du kit de couleurs vives   | Préréglage du kit de couleurs fluorescentes  |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Le traitement et l'impression des objets définis avec des tons directs vifs dans une tâche sont supprimés.</li> <li>Les objets définis comme RGB, CMYK, niveaux de gris et tons directs dans une tâche sont traités et imprimés.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Conçu pour imprimer la tâche en un passage et deux passages.</li> <li>Seuls les objets définis avec des tons directs vifs sont traités et imprimés.</li> <li>Le traitement et l'impression des objets définis avec des tons directs fluorescents, RGB, CMYK et en niveaux de gris dans une tâche sont supprimés.</li> <li>Les objets définis avec des tons directs vifs s'affichent sous forme de couleurs SGold, SSilver, SClear et SWhite.</li> <li>Après le traitement, la prévisualisation raster affiche les couleurs vives comme suit : <ul style="list-style-type: none"> <li>SGold est affiché comme doré</li> <li>SSilver est affiché comme argenté</li> <li>SClear est affiché comme jaune</li> <li>SWhite est affiché comme cyan</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Conçu pour imprimer la tâche en un passage.</li> <li>Le traitement et l'impression des objets définis avec des tons directs vifs dans une tâche sont supprimés.</li> <li>Les objets définis comme CMYK ou RGB sont mappés en CMYK et imprimés avec des toners fluorescents installés sur l'imprimante.</li> <li>Les objets définis avec des tons directs fluorescents sont mappés en CMYK. La tâche est imprimée avec les toners fluorescents installés sur l'imprimante.</li> <li>Les objets définis comme une image en niveaux de gris, un texte uniquement en noir ou une image uniquement en noir s'impriment en noir.</li> <li>Après le traitement, la prévisualisation raster affiche les couleurs fluorescentes comme suit : <ul style="list-style-type: none"> <li>FCyan ou cyan est affiché comme cyan fluorescent</li> <li>FMagenta ou magenta est affiché comme magenta fluorescent</li> </ul> </li> </ul> |

| Paramètres par défaut | Préréglage du kit de couleurs vives | Préréglage du kit de couleurs fluorescentes  |
|-----------------------|-------------------------------------|--|
|                       |                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>FYellow ou jaune est affiché comme jaune fluorescent</li> <li>SBlack ou K est affiché comme noir</li> </ul> |

Le tableau ci-dessous présente la prévisualisation raster des tons directs de couleurs vives et fluorescentes.

| Ton direct             | Prévisualisation raster  |
|------------------------|--|
| Couleurs vives         |  <p style="text-align: center;">SGold      SSilver      SClear      SWhite</p>    |
| Couleurs fluorescentes |  <p style="text-align: center;">FCyan      FMagenta      FYellow      SBlack</p> |

Il convient de noter les points suivants :

- Le volet Serveurs et la Vue périphérique de la Command WorkStation affichent les niveaux d'encre vive ou fluorescente en CMYK, quel que soit le kit de toner installé sur l'imprimante.
- Si une tâche RGB, CMYK ou de niveaux de gris est imprimée avec les paramètres par défaut et le kit de couleurs vives ou fluorescentes installé sur l'imprimante, la séparation finale des couleurs de la tâche est mappée sur les couleurs vives ou fluorescentes.
- Vous n'êtes pas autorisé à calibrer les couleurs de l'EX-i/EX Print Server à l'aide du kit de couleurs vives ou du kit de couleurs fluorescentes installé sur l'imprimante.

## Impression des couleurs vives

Lorsque vous imprimez une tâche avec le préréglage de kit de couleurs vives, assurez-vous qu'un kit de toner de couleurs vives est installé sur l'imprimante.

Cette procédure s'applique uniquement aux tâches dont les objets sont définis avec des tons directs vifs.

Il convient de noter les points suivants :

- Les tons directs Pantone, DIC, TOYO et HKS ne sont pas supprimés, mais le préréglage de kit de couleurs vives ne permet pas de les reproduire avec précision.
  - Sélectionnez Surimpression composite dans la zone Paramètres de couleur de l'onglet Couleur de la fenêtre Propriétés de la tâche dans les deux cas suivants :
    - Pour imprimer une tâche avec des objets définis comme des tons directs vifs avec Adobe PDF Print Engine.
    - Pour imprimer une tâche avec des objets qui se chevauchent en surimpression ou en multiplication.
  - L'option Surimpression composite est désactivée par défaut pour l'EX-i Print Server.
- 1 Cliquez avec le bouton droit sur la tâche et sélectionnez Appliquer le flux de production > Vivid\_Kit.  
La sélection du préréglage définit le profil de sortie approprié pour la tâche.
  - 2 Depuis Serveur > Jeux de toners, sélectionnez Couleurs vives.
  - 3 Imprimez la tâche.

## Impression des couleurs CMYK et vives

Pour imprimer une tâche contenant des objets définis avec des tons directs CMYK et vifs, vous devez effectuer deux passages.

- 1 Créez du contenu avec des objets définis à l'aide de tons directs vifs et CMYK, RGB ou niveaux de gris.
- 2 Traitez et imprimez la tâche avec la configuration et les paramètres CMYK.
  - a) Installez un kit de toner CMYK sur l'imprimante.
  - b) Depuis Serveur > Jeux de toners, sélectionnez Standard.
  - c) Imprimez la tâche.
- 3 Rechargez le bac d'entrée avec la feuille de préimpression.
- 4 Traitez et réimprimez la même tâche avec le préréglage de kit de couleurs vives.
  - a) Installez un kit de toner de couleurs vives sur l'imprimante.
  - b) Cliquez avec le bouton droit sur la tâche et sélectionnez Appliquer le flux de production > Vivid\_Kit.
  - c) Depuis Serveur > Jeux de toners, sélectionnez Couleurs vives.
  - d) Imprimez la tâche.

## Réinitialiser une tâche selon le profil CMYK

Si vous imprimez pour la première fois une tâche avec le préréglage de kit de couleurs vives et que vous souhaitez à nouveau imprimer une tâche CMYK, vous devez réinitialiser la tâche selon le profil CMYK.

- 1 Cliquez avec le bouton droit sur la tâche et sélectionnez Propriétés.
- 2 Dans la fenêtre Propriétés de l'onglet Accès rapide, sélectionnez Préréglages > Valeurs d'usine.
- 3 Installez un kit de toner CMYK sur l'imprimante.
- 4 Depuis Serveur > Jeux de toners, sélectionnez Standard.

## Impression des couleurs fluorescentes

Lorsque vous imprimez une tâche avec le préréglage de kit de couleurs fluorescentes, assurez-vous qu'un kit de toner de couleurs fluorescentes est installé sur l'imprimante.

Cette procédure s'applique aux tâches dont les objets sont définis comme suit :

- Tons directs fluorescents
- CMYK
- RGB
- Texte ou image en niveaux de gris

Il convient de noter les points suivants :

- Les tons directs Pantone, DIC, TOYO et HKS ne sont pas supprimés, mais le préréglage de kit de couleurs fluorescentes ne permet pas de les reproduire avec précision.
- Pour imprimer une tâche avec des objets qui se chevauchent en surimpression ou en se multipliant, sélectionnez Surimpression composite dans la zone Paramètre de couleur de l'onglet Couleur de la fenêtre Propriétés de la tâche.
- L'option Surimpression composite est désactivée par défaut pour l'EX-i Print Server.

- 1 Cliquez avec le bouton droit sur la tâche et sélectionnez Appliquer le flux de production > Fluo\_Kit.

La sélection du préréglage définit le profil de sortie approprié pour la tâche.

- 2 Depuis Serveur > Jeux de toners, sélectionnez Couleurs fluorescentes.
- 3 Imprimez la tâche.

## Impression CMYK comportant des couleurs fluorescentes

Assurez-vous que le toner du kit de couleurs fluorescentes est installé sur l'imprimante.

Afin d'optimiser la conversion des couleurs de tâches comportant des graphiques définis en tant que CMYK, suivez cette étape.

- 1 Depuis Serveur > Jeux de toners, sélectionnez Standard.

- 2 Cliquez avec le bouton droit sur la tâche, sélectionnez Propriétés et spécifiez les options suivantes :
  - a) À partir de l'onglet Accès rapide, sélectionnez Préréglages > Valeurs d'usine.
  - b) Dans l'onglet Couleur, sélectionnez Profil de sortie > Utiliser les paramètres définis de la tâche.

## Obtenir une saturation optimale avec des couleurs fluorescentes

Assurez-vous que le toner du kit de couleurs fluorescentes est installé sur l'imprimante.

Pour obtenir plus de saturation avec les couleurs fluorescentes pour les tâches comportant des photographies, des images numérisées ou des images d'appareils photo numériques, suivez la procédure ci-dessous.

- 1 Depuis Serveur > Jeux de toners, sélectionnez Couleurs fluorescentes.
- 2 Cliquez avec le bouton droit sur la tâche et sélectionnez Appliquer le flux de production > Fluo\_Kit.
- 3 Cliquez avec le bouton droit sur la tâche et sélectionnez Propriétés.
- 4 Dans la fenêtre Propriétés, dans la zone Entrée couleur de l'onglet Couleur, sélectionnez Source CMYK > Ignorer la conversion.

## Impression des couleurs fluorescentes et vives

Pour imprimer une tâche contenant des objets définis avec des tons directs fluorescents et vifs, vous devez effectuer deux passages.

**Remarque :** Les tons directs Pantone, DIC, TOYO et HKS sont traités mais les préréglages de kit de couleurs fluorescentes et de kit de couleurs vives ne permettent pas de les reproduire avec précision.

- 1 Créez du contenu avec des objets définis à l'aide de tons directs fluorescents et vifs.
- 2 Traitez et réimprimez la même tâche avec le préréglage de kit fluorescent.
  - a) Installez un kit de toner fluorescent sur l'imprimante.
  - b) Cliquez avec le bouton droit sur la tâche et sélectionnez Appliquer le flux de production > Fluo\_kit.
  - c) Depuis Serveur > Jeux de toners, sélectionnez Couleurs fluorescentes.
  - d) Imprimez la tâche.
- 3 Rechargez le bac d'entrée avec la feuille de préimpression.
- 4 Traitez et réimprimez la même tâche avec le préréglage de kit de couleurs vives.
  - a) Installez un kit de toner de couleurs vives sur l'imprimante.
  - b) Cliquez avec le bouton droit sur la tâche et sélectionnez Appliquer le flux de production > Vivid\_kit.
  - c) Depuis Serveur > Jeux de toners, sélectionnez Couleurs vives.
  - d) Imprimez la tâche.

## Problèmes identifiés

### **Les tons directs sont mappés en CMYK à l'aide du préréglage du kit de couleurs vives.**

Lors de l'impression d'une tâche avec le préréglage du kit de couleurs vives, si les objets sont définis avec des tons directs autres que les tons directs vifs ou fluorescents, les cas suivants sont observés :

- Les tons directs définis dans Spot Pro ou Tons directs sont mappés en CMYK et sont imprimés avec les toners de couleurs vives installés sur l'imprimante.
- Les tons directs qui ne sont pas définis dans Spot Pro ou Tons directs sont convertis en d'autres couleurs CMYK. Ces couleurs sont supprimées dans la sortie.

Pour plus d'informations sur Spot Pro et Tons directs, voir *Fiery Command WorkStation Help*.

### **Les préréglages des kits de couleurs vives et fluorescentes ne permettent pas de reproduire les tons directs génériques avec précision.**

Lors de l'impression d'une tâche avec les préréglages du kit de couleurs vives ou du kit fluorescent, les tons directs génériques (Pantone, DIC, TOYO ou HKS) définis dans Spot Pro ou Tons directs ne sont ni supprimés ni imprimés avec précision.

Pour plus d'informations sur Spot Pro et Tons directs, voir *Fiery Command WorkStation Help*.

### **Les contenus CMYK sont imprimés avec le préréglage du kit de couleurs vives et Adobe PDF Print Engine lorsqu'une tâche a de la transparence avec le mode couleur CMYK.**

Lors de l'impression d'une tâche ayant une transparence avec le mode couleur CMYK et d'objets définis comme des tons directs vifs à l'aide d'un kit de préréglage de couleurs vives, si vous sélectionnez Adobe PDF Print Engine de préférence dans la fenêtre Propriétés de la tâche, les objets d'une tâche définie en tant que CMYK sont imprimés.

Pour résoudre ce problème, dans la fenêtre Propriétés de la tâche, dans la zone Paramètres couleur de l'onglet Couleur, sélectionnez Séparer RGB/Lab selon source CMYK.

